English

For users with Windows[®] 2000 Professional / Windows[®] Me

Note

- Be sure to connect an i.LINK cable to the computer after installing MovieShaker Ver.3.1 bundled with your purchased MICROMV device (application software). If you connect the MICROMV device to the computer with an i.LINK cable before
- installing it, the computer will not recognize the MICROMV device correctly. If your operating system is Windows® 2000 Professional, a dialog (dialogue) box may be displayed inviting you to confirm your digital signature when you install MovieShaker Ver.3.1 on the computer. After the dialog (dialogue) box appears, be sure to click "Yes."

If the computer does not recognize the MICROMV device connected to the computer

The computer may not recognize the MICROMV device connected to the computer if you connect a MICROMV device to the computer with an i.LINK cable before installing MovieShaker Ver.3.1, etc. In this case, perform the following steps to install it again. For further information about installing MovieShaker Ver.3.1, see the Operating Instructions

Preparations

- Be sure to install QuickTime 5 (or later) and DirectX 8.0a in advance.
- Be sure to update Windows[®] 2000 or Windows[®] Me in advance.
- Be sure to uninstall MovieShaker Ver.3.1 already installed to the computer. When you uninstall MovieShaker Ver.3.1, click "Install MovieShaker 3.1" as you would to install it, and then follow the instructions on the screen.

Install MovieShaker Ver.3.1 again

Install MovieShaker Ver.3.1 again to have the computer recognize the MICROMV device. (If you are running Windows[®] 2000, be sure to log on as a user with administrative privileges such as "Administrator").

- ① Connect the MICROMV device to your computer with an i.LINK cable, and then turn on the power of the MICROMV device. (You should set the MICROMV device to VCR mode at this time.)
- (2) Insert the MovieShaker Ver.3.1 CD-ROM into the CD-ROM drive of your computer. ③ Click "Install MovieShaker 3.1," and then follow the instructions on the screen to
- finish the installation.

Sony Corporation © 2001 Printed in Japan

3-072-659-**11**(1)

Français

Pour les utilisateurs de Windows® 2000 Professional / Windows® Me Remarque

- Raccordez un câble i.LINK à l'ordinateur après avoir installé MovieShaker version 3.1 fourni avec votre appareil MICROMV (logiciel d'application). Si vous raccordez l'appareil MICROMV à l'ordinateur avec un câble i.LINK avant de l'installer, l'ordinateur ne reconnaîtra pas correctement l'appareil MICROMV.
- Si vous travaillez sous Windows[®] 2000 Professional, une boîte de dialogue peut vous inviter à confirmer votre signature numérique lorsque vous installez MovieShaker version 3.1 sur votre ordinateur. Dans la boîte de dialogue, cliquez sur "Yes."

Si l'ordinateur ne reconnaît pas l'appareil MICROMV raccordé à l'ordinateur

Il se peut que l'ordinateur ne reconnaisse pas l'appareil MICROMV raccordé à l'ordinateur si vous raccordez un appareil MICROMV à l'ordinateur avec un câble i.LINK avant d'installer MovieShaker version 3.1, etc. Dans ce cas, procédez aux étapes suivantes pour l'installer à nouveau.

Pour obtenir davantage d'informations sur l'installation de MovieShaker version 3.1, consultez le mode d'emploi.

Préparations

- Installer QuickTime 5 (ou version supérieure) et DirectX 8.0a au préalable.
- Mettre à jour Windows[®] 2000 ou Windows[®] Me au préalable.
- Désinstaller MovieShaker version 3.1 de votre ordinateur. Lorsque vous désinstallez MovieShaker version 3.1, cliquez sur "Install MovieShaker 3.1" comme lorsque vous l'installez, puis suivez les instructions à l'écran.

Nouvelle installation de MovieShaker version 3.1

Installez à nouveau MovieShaker version 3.1 pour que l'ordinateur reconnaisse l'appareil MICROMV.

Si vous travaillez sous Windows® 2000, connectez-vous en tant qu'administrateur ("Administrator").

- (1) Raccordez l'appareil MICROMV à votre ordinateur avec un câble i.LINK, puis mettez l'appareil MICROMV sous tension. (A cette étape, vous devez régler l'appareil MICROMV sur le mode VCR.)
- (2) Insérez le CD-ROM de MovieShaker version 3.1 dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur.
- ③ Cliquez sur "Install MovieShaker 3.1,", puis suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation.

Deutsch

Für Benutzer von Windows® 2000 Professional / Windows® Me Hinweis

- Schließen Sie ein i.LINK-Kabel unbedingt erst nach der Installation der mit dem MICROMV-Gerät gelieferten Anwendungssoftware MovieShaker Version 3.1 an. Wenn Sie das MICROMV-Gerät vor der Installation der Software über ein i.LINK-Kabel mit dem Computer verbinden, erkennt der Computer das MICROMV-Gerät nicht richtig.
- Wenn Sie mit dem Betriebssystem Windows® 2000 Professional arbeiten, wird möglicherweise ein Dialogfeld angezeigt, in dem Sie Ihre digitale Signatur bestätigen können, sobald Sie MovieShaker Version 3.1 auf dem Computer installieren. Wenn das Dialogfeld erscheint, müssen Sie auf "Yes" klicken.

Wenn der Computer das angeschlossene MICROMV-Gerät nicht erkennt

Der Computer erkennt das angeschlossene MICROMV-Gerät möglicherweise nicht, wenn Sie das MICROMV-Gerät vor der Installation von MovieShaker Version 3.1 usw. über ein i.LINK-Kabel an den Computer angeschlossen haben. Installieren Sie das Programm in diesem Fall anhand der folgenden Schritte neu.

Weitere Informationen zum Installieren von MovieShaker Version 3.1 finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Vorbereitungen

- Installieren Sie unbedingt vorab QuickTime 5 (oder höher) und DirectX 8.0a.
- Aktualisieren Sie unbedingt vorab Windows[®] 2000 bzw. Windows[®] Me. • Deinstallieren Sie unbedingt die bereits auf dem Computer installierte Version von MovieShaker Version 3.1. Zum Deinstallieren von MovieShaker Version 3.1 klicken Sie wie bei der Installation auf "Install MovieShaker 3.1", und befolgen Sie dann die

Neuinstallation von MovieShaker Version 3.1

Anweisungen auf dem Bildschirm.

Installieren Sie MovieShaker Version 3.1 erneut, damit der Computer das MICROMV-Gerät erkennt.

Wenn Sie mit Windows[®] 2000 arbeiten, müssen Sie sich als Benutzer mit Administrator-Rechten, wie z. B. "Administrator", anmelden

- (1) Schließen Sie das MICROMV-Gerät über ein i.LINK-Kabel an den Computer an, und schalten Sie dann das MICROMV-Gerät ein. Es empfiehlt sich, das MICROMV-Gerät jetzt in den VCR-Modus zu schalten.
- (2) Legen Sie die CD-ROM mit MovieShaker Version 3.1 in das CD-ROM-Laufwerk an Ihrem Computer ein.
- ③ Klicken Sie auf "Install MovieShaker 3.1", und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation abzuschließen.

Español

Para usuarios con Windows® 2000 Professional / Windows® Me Nota

- Asegúrese de conectar un cable i.LINK al ordenador después de instalar MovieShaker Ver.3.1 que viene con el dispositivo MICROMV adquirido (software de aplicación). Si conecta el dispositivo MICROMV al ordenador con un cable i.LINK antes de instalarlo, el ordenador no reconocerá correctamente el dispositivo MICROMV.
- Si su sistema operativo es Windows[®] 2000 Professional, se visualizará un cuadro de diálogo que le solicitará que confirme su firma digital al instalar MovieShaker Ver.3.1 en el ordenador. Después de que aparezca el cuadro de diálogo, asegúrese de hacer clic en "Yes"

Si el ordenador no reconoce el dispositivo MICROMV conectado

Es posible que el ordenador no reconozca el dispositivo MICROMV conectado al ordenador si lo conecta mediante un cable i.LINK antes de instalar MovieShaker Ver.3.1, etc. En este caso, realice los siguientes pasos para instalarlo de nuevo. Para obtener más información sobre la instalación de MovieShaker Ver.3.1, consulte el manual de instrucciones.

Preparación

- Asegúrese de haber instalado QuickTime 5 (o posterior) y DirectX 8.0a previamente. • Asegúrese de haber actualizado Windows® 2000 o Windows® Me con antelación.
- Asegúrese de desinstalar MovieShaker Ver.3.1 instalado en el ordenador. Cuando desinstale MovieShaker Ver.3.1, haga clic en "Install MovieShaker 3.1", como en el

proceso de instalación y, a continuación, siga las instrucciones en pantalla. Volver a instalar MovieShaker Ver.3.1

Vuelva a instalar MovieShaker Ver.3.1 para que el ordenador reconozca el dispositivo

MICROMV. (Si ejecuta Windows[®] 2000, asegúrese de iniciar la sesión como usuario con privilegios administrativos como, por ejemplo, "Administrador")

- ① Conecte el dispositivo MICROMV al ordenador con un cable i.LINK y, a continuación, conecte la alimentación del dispositivo MICROMV. (Debe ajustar el
- dispositivo MICROMV en el modo VCR.) ② Introduzca el CD-ROM de MovieShaker Ver.3.1 en la unidad de CD-ROM del ordenador.
- ③ Haga clic en "Install MovieShaker 3.1" y, a continuación, siga las instrucciones de la pantalla para finalizar la instalación.

Indien de computer het MICROMV apparaat dat op de computer is aangesloten niet herkent.

De computer kan mogelijk het MICROMV apparaat dat op de computer is aangesloten niet herkennen wanneer u een MICROMV apparaat op de computer aansluit met behulp van een i.LINK kabel alvorens MovieShaker Ver.3.1 enz. te installeren. Ga dan tewerk zoals hieronder beschreven om het programma opnieuw te installeren. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor meer informatie over het installeren van MovieShaker Ver.3.1.

Voorbereidingen

Installeer MovieShaker Ver.3.1 opnieuw om de computer het MICROMV apparaat te laten herkennen (Onder Windows® 2000 moet u zich aanmelden als gebruiker met administratieve

① Sluit het MICROMV apparaat aan op uw computer met een i.LINK kabel en zet het MICROMV apparaat vervolgens aan. (Zet het MICROMV apparaat nu in de VCR stand.)

2 Plaats de MovieShaker Ver.3.1 CD-ROM in de CD-ROM drive van uw computer. ③ Klik op "Install MovieShaker 3.1" en volg de instructies op het scherm om de installatie te beëindigen.

Για χρήστες με Windows[®] 2000 Professional / Windows[®] Me

Σημείωση

Εάν ο υπολογιστής δεν αναγνωρίσει τη συσκευή MICROMV που συνδέθηκε στον υπολογιστή

Ο υπολογιστής μπορεί να μην αναγνωρίσει τη συσκευή MICROMV που συνδέθηκε στον υπολογιστή εάν συνδέσετε μια συσκευή MICROMV στον υπολογιστή με καλώδιο i.LINK πριν εγκαταστήσετε το MovieShaker 'Εκδ.3.1, κλπ. Σε αυτή την περίπτωση εκτελέστε τα παρακάτω βήματα για να το εγκαταστήσετε ξανά. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση του MovieShaker Έκδ.3.1, δείτε τις οδηγίες χρήσης.

Προετοιμασίες

① Συνδέστε τη συσκευή MICROMV στον υπολογιστή σας με ένα καλώδιο i.LINK και στη συνέχεια ενεργοποιήστε τη συσκευή MICROMV. (Θα πρέπει να ρυθμίσετε τη συσκευή MICROMV στη λειτουργία VCR σε αυτή τη φάση.)

③ Κάντε κλικ στο "Install MovieShaker 3.1," και ακολουθήστε τις οδηγίες οτην οθόνη για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.



Nederlands

Voor gebruikers van Windows[®] 2000 Professional / Windows[®] Me Opmerking

Sluit een i.LINK kabel pas aan op de computer na het installeren van MovieShaker Ver.3.1 dat bij het MICROMV apparaat is geleverd (toepassingsprogramma). Indien u het MICROMV apparaat aansluit op de computer met behulp van een i.LINK kabel alvorens het te installeren, zal de computer het MICROMV apparaat niet goed herkennen.

Onder Windows[®] 2000 Professional kan er een dialoogvenster verschijnen om uw digitale handtekening te bevestigen wanneer u MovieShaker Ver.3.1 installeert op de computer. Klik op "Yes" wanneer dit dialoogvenster verschijnt.

• Installeer QuickTime 5 (of hoger) en DirectX 8.0a vooraf.

• Update Windows[®] 2000 of Windows[®] Me vooraf.

• Verwijder MovieShaker Ver.3.1 indien dit al op de computer is geïnstalleerd. Om MovieShaker Ver.3.1 te verwijderen, klikt u op "Install MovieShaker 3.1" zoals bij het installeren en volgt u de instructies op het scherm.

Installeer MovieShaker Ver.3.1 opnieuw

voorrechten zoals "Administrator").

Ελληνικά

 Βεβαιωθείτε ότι συνδέσατε ένα καλώδιο i.LINK στον υπολογιστή σας μετά την εγκατάσταση του MovieShaker 'Εκδ.3.1 το οποίο παρέχεται με τη συσκευή MICROMV που αγοράσατε (λογισμικό εφαρμογής). Εάν συνδέσετε τη συσκευή MICROMV στον υπολογιστή με ένα καλώδιο i.LINK πριν να την εγκαταστήσετε, ο υπολογιστής δε θα αναγνωρίσει σωστά τη συσκευή MICROMV. • Αν το λειτουργικό σας σύστημα είναι τα Windows® 2000 Professional, πιθανόν να εμφανιστεί ένα πλαίσιο διαλόγου που σας προσκαλεί να επιβεβαιώσετε την ψηφιακή σας υπογραφή όταν εγκαθιστάτε το MovieShaker 'Εκδ.3.1 στον υπολογιστή. Μετά την εμφάνιοη του πλαισίου διαλόγου, βεβαιωθείτε ότι κάνατε κλικ στο "Yes."

Βεβαιωθείτε ότι προηγουμένως εγκαταστήσατε το QuickTime 5 (ή

μεταγενέστερο) και το DirectX 8.0a. • Βεβαιωθείτε ότι προηγουμένως ενημερώσατε τα Windows® 2000 ή Windows® Me. Βεβαιωθείτε ότι απεγκαταστήσατε το MovieShaker 'Εκδ.3.1 το οποίο ήταν ήδη εγκατεστημένο στον υπολογιστή. Όταν απεγκαθιστάτε το MovieShaker 'Εκδ.3.1, κάντε κλικ στο "Install MovieShaker 3.1" όπως θα κάνατε για να το εγκαταστήσετε και στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

Εγκαταστήστε ξανά το MovieShaker 'Εκδ.3.1

Εγκαταστήστε ξανά το MovieShaker 'Εκδ.3.1 για να αναγνωρίσει ο υπολογιοτής τη συσκευή MICROMV.

(Αν χρησιμοποιείτε τα Windows[®] 2000, βεβαιωθείτε ότι δηλώνεστε (κάνετε log on) ως χρήστης με διοικητικά προνόμια όπως "Administrator").

2 Εισάγετε το CD-ROM του MovieShaker 'Εκδ.3.1 στον οδηγό CD-ROM του υπολογιστή σας.

Português

Para utilizadores com o Windows® 2000 Professional / Windows[®] Me

Nota

- Depois de instalar o MovieShaker Ver.3.1 incluído com o dispositivo MICROMV que adquiriu (software da aplicação), verifique se ligou um cabo i.LINK ao computador. Se ligar o dispositivo MICROMV ao computador com um cabo i.LINK, antes de instalar o MovieShaker, o computador não reconhece o dispositivo MICROMV correctamente.
- Se estiver a utilizar o sistema operativo Windows[®] 2000 Professional, quando instalar o MovieShaker Ver.3.1 no computador, pode aparecer uma caixa de diálogo pedindo-lhe que confirme a sua assinatura digital. Depois de aparecer a caixa de diálogo, tem de clicar em "Yes."

Se o computador não reconhecer o dispositivo MICROMV ligado ao computador

Se ligar um dispositivo MICROMV ao computador com um cabo i.LINK, antes de instalar o MovieShaker Ver.3.1, etc, o computador pode não reconhecer o dispositivo MICROMV ligado. Neste caso, execute os passos seguintes para voltar a instalá-lo. Para mais informações sobre a instalação do MovieShaker Ver.3.1, consulte o Manual de instruções.

Preparativos

- Verifique se instalou, previamente, o QuickTime 5 (ou posterior) e o DirectX 8.0a.
- Verifique se actualizou, previamente, o Windows[®] 2000 ou o Windows[®] Me.
- Verifique se desinstalou o MovieShaker Ver.3.1 já instalado no computador. Quando desinstalar o MovieShaker Ver.3.1, clique em "Install MovieShaker 3.1" como o faria para o instalar e depois siga as instruções do ecrã.

Instalar novamente o MovieShaker Ver.3.1

Instale novamente o MovieShaker Ver.3.1 para que o computador reconheça o dispositivo MICROMV

(Se estiver a utilizar o Windows[®] 2000, verifique se iniciou a sessão como utilizador com privilégios de administração, por exemplo "Administrador").

- ① Ligue o dispositivo MICROMV ao computador com um cabo i.LINK e depois ligue o dispositivo MICROMV. (Nesta altura deverá programar o dispositivo MICROMV para o modo VCR.)
- (2) Introduza o CD-ROM com o MovieShaker Ver.3.1 na unidade de CD-ROM do computador.
- ③ Clique em "Install MovieShaker 3.1" e siga as instruções que aparecem no ecrã para concluir a instalação.

Italiano

Per gli utenti di Windows® 2000 Professional / Windows® Me Nota

- Accertarsi di collegare un cavo i.LINK al computer dopo avere installato MovieShaker Ver.3.1 in dotazione con il dispositivo MICROMV (software applicativo) acquistato. Se il dispositivo MICROMV viene collegato al computer mediante il cavo i.LINK prima di installare MovieShaker Ver.3.1, il computer non sarà in grado di rilevare il dispositivo MICROMV in modo corretto.
- Se si utilizza il sistema operativo Windows[®] 2000 Professional, potrebbe essere visualizzata una casella di dialogo richiedente la conferma della firma digitale al momento dell'installazione di MovieShaker Ver.3.1 sul computer. Una volta scomparsa la casella di dialogo, accertarsi di fare clic su "Yes".

Se il computer non è in grado di rilevare il dispositivo MICROMV collegato

Il computer potrebbe non essere in grado di rilevare il dispositivo MICROMV collegato se quest'ultimo viene collegato mediante un cavo i.LINK prima che venga installato MovieShaker Ver.3.1, e così via. In tal caso, attenersi alla procedura descritta di seguito per procedere all'installazione.

Per ulteriori informazioni sull'installazione di MovieShaker Ver.3.1, vedere le Istruzioni per l'uso.

Preparazione

- Accertarsi di avere precedentemente installato QuickTime 5 (o successivo) e DirectX 8.0a.
- Accertarsi di avere precedentemente aggiornato Windows® 2000 o Windows® Me. • Accertarsi di avere disinstallato MovieShaker Ver.3.1 se già presente sul computer. Per disinstallare MovieShaker Ver.3.1, fare clic su "Install MovieShaker 3.1" come se lo si dovesse installare, quindi seguire le istruzioni a schermo.

Per installare nuovamente MovieShaker Ver.3.1

Installare nuovamente MovieShaker Ver.3.1 affinché il computer sia in grado di rilevare il dispositivo MICROMV.

Se si utilizza il sistema operativo Windows[®] 2000, accertarsi di accedervi come utente con privilegi di gestione quale "Administrator".

- ① Collegare il dispositivo MICROMV al computer mediante un cavo i.LINK, quindi attivare l'alimentazione del dispositivo MICROMV. A questo punto, è necessario impostare il dispositivo MICROMV sul modo VCR.
- ② Inserire il CD-ROM MovieShaker Ver.3.1 CD nell'unità CD-ROM del computer.
- ③ Fare clic su "Install MovieShaker 3.1", quindi seguire le istruzioni a schermo per completare l'installazione.

Для пользователей Windows[®] 2000 Professional / Windows[®] Me

Примечание

- После установки прикладной программы MovieShaker версии 3.1, поставляемой с приобретенным устройством MICROMV, обязательно подключите к компьютеру кабель i.LINK. Если подключить устройство MICROMV к компьютеру с помощью кабеля i.LINK до его установки, то компьютер не сможет правильно распознать это устройство MICROMV.
- Если используется операционная система Windows® 2000 Professional, то при установке программы MovieShaker версии 3.1 на компьютер может появиться диалоговое окно с предложением подтвердить Вашу цифровую подпись. Когда появится диалоговое окно, нажмите кнопку "Yes."

Если компьютер не распознает устройство MICROMV,

подключенное к компьютеру

Компьютер может не распознавать устройство MICROMV, подключенное к компьютеру, если оно было подключено к компьютеру с помощью кабеля i.LINK до установки программы MovieShaker версии 3.1 и т.д. В этом случае выполните следующие действия для повторной его установки.

Для получения дополнительных сведений об установке MovieShaker версии 3.1 см. Инструкции по эксплуатации.

Подготовка

- Предварительно необходимо установить QuickTime 5 (или последующих версий) и DirectX 8.0a.
- Предварительно необходимо установить обновление для Windows® 2000 или Windows® Me.
- Если на компьютере уже установлена программа MovieShaker версии 3.1, ее необходимо удалить. При удалении MovieShaker версии 3.1 выберите "Install MovieShaker 3.1", как для ее установки, а затем следуйте инструкциям на экране.

Установите программу MovieShaker версии 3.1 еще раз

Чтобы компьютер смог распознать устройство MICROMV, установите программу MovieShaker версии 3.1 еще раз.

(Если используется Windows® 2000, войдите в систему как пользователь с правами администратора, например, под именем "Administrator").

- ① Подключите устройство MICROMV к компьютеру с помощью кабеля i.LINK, а затем включите питание устройства MICROMV. (В данный момент необходимо перевести устройство MICROMV в режим VCR.)
- (2) Вставьте CD-ROM с программой MovieShaker версии 3.1 в дисковод CD-ROM компьютера
- **3** Выберите "Install MovieShaker 3.1" и следуйте инструкциям на экране для завершения установки.

عربي

لمستخدمي نظام ويندوز Windows® Me Professional/Windows® Me ويندوز ملاحظة

- ا تأكد من توصيل كبل i.LINK بالكمبيوتر بعد تركيب برنامج MovieShaker Ver.3.1 المتضمّن مع جهاز MICROMV الذي اشتريته (البرنامج التطبيقي). إذا قمت بتوصيل جهاز MICROMV بالكمبيوتر باستعمال كبل i.LINK قبل تركيب البرنامج فلن يتعرّف البرنامج على جهاز MICROMV بطريقة صحيحة.
- إذا كان نظام التشغيل لديك هو Windows® 2000 Professional فقد يظهر مربع حوار يدعوك لتثبيت توقيعك الرقمي عندما تقوم بتركيب برنامج MovieShaker Ver.3.1 على الكمبيوتر. بعد أن يظهر مربع الحوار، تأكد من النقر على البند

إذا لم يتعرّف الكمبيوتر على جهاز MICROMV الموصل بالكمبيوتر

قد لا يتعرّف الكمبيوتر على جهاز MICROMV الموصل بالكمبيوتر إذا قمت بتوصيل جهاز MICROMV بالكمبيوتر باستعمال كبل i.LINK قبل تركيب برنامج MovieShaker Ver.3.1 الخ. في تلك الحالة، قم بتنفيذ الخطوات التالية لتركيب البرنامج من جديد.

للحصول على مزيد من المعلومات حول تركيب MovieShaker Ver.3.1، راجع تعليمات التشغيل.

التحضيرات

- تأكد من تركيب برنامج QuickTime 5 (أو أحدث) وبرنامج DirectX 8.0a مسبقاً.
 - تأكد من تحديث نظام Windows[®] 2000 أو Windows[®] Me مسبقاً.
- · تأكد من إلغاء تركيب برنامج MovieShaker Ver.3.1 المركب من قبل على الكمبيوتر. عندما تقوم بإلغاء تركيب برنامج MovieShaker Ver.3.1، أَنفر على البند "Install MovieShaker 3.1" كما تفعل لتركيبه، ثم زتِّبع التعيمات التي تظهر على الشاشة.

إعادة تركيب برنامج MovieShaker Ver.3.1

قم بتركيب برنامج MovieShaker Ver.3.1 مرة أخرى لكي يستطيع الكمبيوتر التعرّف على جهاز MICROMV. (إذا كنت تستخدم نظام 2000 ®Windows، تأكد من تشغيله كمستخدم لديه امتيازات إدارية مثل "Administrator").

- 🕥 قم بتوصيل جهاز MICROMV بجهازك الكمبيوتر باستعمال كبل i.LINK، ثم قم بتشغيل تيار جهاز MICROMV. (يجب عليك تهيئة الجهاز MICROMV على الوضع VCR في هذه اللحظة.)
- 🕥 أدخل اسطوانة CD-ROM الخاصة ببرنامج MovieShaker Ver.3.1 في مشغل اسطوانات CD-ROM الموجود في جهأزك الكمبيوتر.
 - ⑦ أنقر على البند "Install MovieShaker 3.1"، ثم اتّبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لاستكمال التركيب.

برای کاربران با سیستم عامل ویندوز ®Windows® 2000 Professional/Windows Me

نكته

اطمینان حاصل کنید که کابل i.LINK را پس از نصب نرم افزار MovieShaker Ver.3.1 همراه دستگاه خریداری شده MICROMV (نرم افزار اجرائی) به کامپیوتر وصل کنید. اگر دستگاه MICROMV را قبل از نصب نرم افزار به کامپیوتر وصل کنید، کامپیوتر نمی تواند دستگاه MICROMV را بدرستی شناسائی کند. اگر سیستم عامل شما ویندوز 2000 ®Windows حرفه ای است، یك پنجره گفتگو ممكن است هنگام نصب نرم افزار MovieShaker Ver.3.1 بر روی کامپیوتر برای تأیید امضای دیجیتالی شما ظاهر شود. پس از ظاهر شدن پنجره گفتگو، حتما روی "Yes" کلیك کنید.

اگر کامپیوتر دستگاه MICROMV وصل شده به کامپیوتر را شناسائی نکرد

اگر دستگاه MICROMV را قبل از نصب نرم افزار MovieShaker Ver.3.1، و غیره توسط کابل i.LINK به کامپیوتر وصل کنید، کامپیوتر ممکن است دستگاه MICROMV وصل شده به کامپیوتر را شناسائی نکند. در این حالت، قدم های زیر را برای نصب دوباره آن انجام دهيد.

برای اطلاعات بیشتر در باره نصب MovieShaker Ver.3.1، دفتر چه را هنما را ملاحظه نمائید.

قبل از شروع بکار

- نرم افزار DuickTime 5 (یا روایت جدیدتر) و DirectX 8.0a را از قبل نصب کنید.
- ويندوز 2000 ®Windows و يا Windows را از قبل بروز كنيد.
- نرم افزار MovieShaker Ver.3.1 از قبل نصب شده در روی کامپیوتر را پاك كنید. زمانیکه نرم افزار MovieShaker Ver.3.1 را پاك مي كنيد، براي اينكار و نصب آن روي "Install MovieShaker 3.1" كليك كنيد، و سپس دستورالعملهای روی صفحه را دنبال کنید.

نرم افزار MovieShaker Ver.3.1 را دوباره نصب کنید

نرم افزار MovieShaker Ver.3.1 را دوباره نصب کنید تا کامپیوتر دستگاه MICROMV را شناسائی کند. (اگر از ویندوز 2000 @Windows استفاده می کنید، حتما بصورت کاربر دارای اختیارات مدیریت مانند "Administrator و ار د شو بد).

- () دستگاه MICROMV را توسط کابل i.LINK به کامپیوتر خود وصل کنید، و سیس دستگاه MICROMV را روشن کنید. (در این زمان شما میبایست دستگاه MICROMV را در وضعیت VCR قرار دهید.)
 - 🕥 سی دی رام CD-ROM حاوی MovieShaker Ver.3.1 را داخل CD-ROM درایو کامیوتر خود قرار دهید.
 - 🕥 روی "Install MovieShaker 3.1" کلیك کنید، و دستورالعملهای روی صفحه را دنبال کنید تا عملیات نصب پایان پذیرد.

中文

對於Windows® 2000 Professional/Windows® Me的用戶

註

- 安裝了與您購買的 MICROMV 裝置捆綁在一起 Movie Shaker 3.1版本 (應用軟體) 之後,務 必把i.LINK 電纜連到電腦上。如果在安裝 Movie Shaker 3.1版本前就用一根i.LINK 電纜 把MICROMV裝置連到電腦,電腦將不能正確識別此裝置。
- 如果您的作業系統是Windows® 2000 Professional,當您在電腦上安裝MovieShaker 3.1 版本時會顯示一對話方塊要您確認您的數碼簽名。出現對話方塊後,務必按一下"Yes"

如果電腦不能識別連接到電腦的 MICROMV 裝置

如果您在安裝 MovieShaker 3.1版本等之前,把MICROMV 裝置通過一根 i.LINK 電纜把它連到 電腦,電腦可能無法識別連接到電腦的 MICROMV 裝置。

在這種情況下,請執行下列步驟重新安裝 MovieShaker 3.1版本。

有關安裝 MovieShaker 3.1版本的詳細資訊,請參閱使用說明書。

進備

- 務必預先安裝 QuickTime 5 (或更新的版本) 和 DirectX8.0a。
- 務必預先將作業系統升級到 Windows® 2000 或 Windows® Me 。
- 務必卸載早已安裝在電腦上的MovieShaker3.1版本。卸載MovieShaker 3.1版本時,如同 您要安裝它那樣按一下"Install MovieShaker 3.1",然後按照螢幕上的說明進行操作。

重新安裝 MovieShaker 3.1版本

重新安裝 MovieShaker 3.1版本讓電腦識別 MICROMV 裝置。 (如果使用 Windows[®] 2000 , 務必以具有管理權限的用戶身份(如"管理員")登錄)。

- ① 用一根i.LINK 電纜把MICROMV 裝置連到您的電腦上,然後打開MICROMV 裝置的電源。(此
- 時,應該將 MICROMV 裝置設為 VCR 模式。)
- ② 把 MovieShaker 3.1 版本 CD-ROM 插入您電腦的 CD-ROM 驅動器。
- ③ 按一下"Install MovieShaker 3.1",然後按照螢幕上的說明完成安裝。

주의점

준비

켭니다.(여기에서는 MICROMV 장치를 VCR 모드로 설정하여 주십시오.) ② MovieShaker Ver. 3.1 CD-ROM을 컴퓨터의 CD-ROM 드라이브에 넣습니다. ③ "Install MovieShaker 3.1"을 클릭하고 화면 지시에 따라 설치를 종료합니다.

① i.LINK 케이블을 사용해서 컴퓨터에 MICROMV 장치를 연결하고 MICROMV 장치 전원을

注

准备

对于 Windows[®] 2000 Professional / Windows[®] Me 的用户

• 安装了与您购买的MICROMV设备捆绑在一起MovieShaker 3.1版本(应用软件)之后 务必把 i.LINK 电缆连到电脑上。如果在安装 MovieShaker 3.1 版本前就用一根 i.LINK 电缆把 MICROMV 设备连到电脑, 电脑将不能正确识别此设备。 如果您的操作系统是 Windows[®] 2000 Professional, 当您在电脑上安装 MovieShaker 3.1 版本时会显示一对话框要您确认您的数字签名。出现对话框后,务必单击"Yes"。

如果电脑不能识别连接到电脑的 MICROMV 设备

如果您在安装 MovieShaker 3.1版本等之前,把MICROMV 设备通过一根i.LINK 电缆把它 连到电脑,电脑可能无法识别连接到电脑的 MICROMV 设备。 在这种情况下,请执行下列步骤重新安装 MovieShaker 3.1 版本。 有关安装 MovieShaker 3.1 版本的详细信息,请参阅操作说明书。

•务必预先安装 QuickTime 5(或更新的版本)和 DirectX8.0a。 •务必预先将操作系统升级到 Windows[®] 2000 或 Windows[®] Me。 • 务必卸载早已安装在电脑上的 MovieShaker 3.1 版本。卸载 MovieShaker 3.1 版本时,如 同您要安装它那样单击"Install MovieShaker 3.1",然后按照屏幕上的说明进行操作。

重新安装 MovieShaker 3.1 版本

重新安装 MovieShaker 3.1 版本让电脑识别 MICROMV 设备。

(如果使用 Windows[®] 2000,务必以具有管理权限的用户身份(如"管理员")登录)。 ① 用一根i.LINK 电缆把 MICROMV 设备连到您的电脑上,然后打开 MICROMV 设备的电

源。(此时,应该将 MICROMV 设备设为 VCR 模式。)

② 把 MovieShaker 3.1 版本 CD-ROM 插入您电脑的 CD-ROM 驱动器。

③ 单击 "Install MovieShaker 3.1",然后按照屏幕上的说明完成安装。

한국어

Windows[®] 2000 Professional / Windows[®] Me인 경우

i.LINK 케이블은 구입하신 MICROMV 장치(응용 프로그램 소프트웨어)에 부속된 MovieShaker Ver.3.1을 설치한 후에 컴퓨터에 연결하여 주십시오. 설치하기 전에 i.LINK 를 사용해서 컴퓨터에 MICROMV 장치를 연결하면 컴퓨터는 MICROMV 장치를 바르게 인 식하지 못합니다.

사용 중인 OS가 Windows[®] 2000 Professional인 경우는 컴퓨터에 MovieShaker Ver. 3.1을 설치할 때 디지털 서명 확인을 요구하는 대화 상자가 나타나는 경우가 있습니다. 대화 상자가 나타났을 때에는 "Yes"를 클릭하여 주십시오.

컴퓨터에서 연결된 MICROMV 장치를 인식하지 못할 때에는

MovieShaker Ver.3.1 등을 설치하기 전에 i.LINK 케이블을 사용해서 컴퓨터에 MICROMV 장치를 연결하면 컴퓨터가 연결된 MICROMV 장치를 인식하지 않는 경우가 있습니다. 그런 경우 에는 다음 순서에 따라 다시 설치하여 주십시오. MovieShaker Ver.3.1 설치에 관한 자세한 내용은 사용설명서를 참조하여 주십시오.

• QuickTime 5(이상)와 DiretX 8.0a는 반드시 미리 설치하여 주십시오. • Windows[®] 2000 또는 Windows[®] Me는 반드시 미리 업데이트하여 주십시오. • 컴퓨터에 MovieShaker Ver.3.1이 이미 설치되어 있을 때에는 제거하여 주십시오. MovieShaker Ver.3.1을 제거하려면 설치할 때에 마찬가지로 "Install MovieShaker 3.1" 을 클릭한 후에 화면 지시에 따라 주십시오.

MovieShaker Ver. 3.1을 다시 설치하기

MovieShaker Ver. 3.1을 다시 설치하고 컴퓨터에 MICROMV 장치를 인식시킵니다. (Windows® 2000을 시동한 경우는 "Administrator" 등 관리자 특권을 갖는 사용자로서 로그 온하여 주십시오.)